



**Built to Lead**

Per la diffusione immediata: 7/9/2016

IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'ESPANSIONE DELLA GENESEE BREWERY (BIRRIFICIO GENESEE) PER CREARE 128 NUOVI POSTI DI LAVORO A ROCHESTER**

*La North American Breweries prepara un investimento da 49,1 milioni di dollari per espandere il Birrificio Genesee e la Genesee Brew House, creando un "quartiere con eco-birrificio" a Rochester*

*La compagnia ha accettato di assumere 64 persone con difficoltà economiche*

*Il progetto integra l'iniziativa di successo "Finger Lakes Forward" per il rilancio regionale e la rivitalizzazione della zona settentrionale, volta a determinare una crescita economica e la creazione di nuove opportunità*

*I disegni prospettici dell'espansione dell'eco-birrificio sono disponibili [qui](#), [qui](#) e [qui](#)*

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che la North American Breweries, Inc. (NBA) investirà 49,1 milioni di dollari per creare un birrificio di alta qualità e un luogo dove gustarsi la birra presso il suo Birrificio Genesee a Rochester. L'investimento creerà 128 posti di lavoro, spronando lo sviluppo nella zona nord-est di Rochester e attirando centinaia di migliaia di turisti che verranno a visitare quest'area. Il Governatore ha effettuato questo annuncio presso la Genesee Brew House a Rochester, dove ha firmato la legislazione per modernizzare l'arcaica legge di New York vigente da oltre 80 anni: la Alcoholic Beverage Control Law (Legge sul controllo delle bevande alcoliche).

"L'ampliamento del Birrificio Genesee è il simbolo del rinascimento economico che sta vivendo tutta l'area dei Finger Lakes e si tratta di un esempio importante relativo al modo di utilizzare le risorse regionali per generare crescita economica e opportunità," **ha commentato il Governatore Cuomo.** "Continueremo a investire nel settore delle bevande in modo che la sua grande espansione continui, e sia possibile innalzare la qualità e visibilità dei prodotti dello Stato di New York, creando posti di lavoro e svelando il potenziale in grado di creare una futura crescita economica."

Il progetto include l'installazione di uno dei più avanzati sistemi mondiali per la produzione di birra; l'ampliamento del ristorante Genesee Brew House e della sua sala di degustazione; miglione e ampliamento della birreria pilota, e l'aggiunta di un nuovo spazio dedicato agli eventi. Il progetto è stato diviso in fasi e culminerà con la creazione di un "quartiere con eco-birrificio" che fornirà un luogo per la produzione e degustazione sostenibile della birra, e garantirà la possibilità di apprendere tutto ciò che riguarda la birra nella zona di Rochester. La designazione "eco-birrificio" è conforme alla filosofia

della compagnia, ossia l'impegno per il sostegno del suo quartiere e nella produzione della birra, così come quello nei confronti della comunità che la produce e delle aree circostanti, riducendo al contempo l'impatto ambientale legato alla produzione di birra.

Al momento, Genesee dà lavoro a 592 persone in Rochester e tramite il progetto creerà 128 nuovi posti di lavoro – 64 dei quali saranno destinati a persone con difficoltà economiche. Il progetto di espansione del quartiere con eco-birrificio è stato identificato attraverso l'iniziativa [Finger Lakes Forward](#), il piano per la rivitalizzazione della parte settentrionale dello Stato creato dal Finger Lakes Regional Economic Development Council (Consiglio per lo sviluppo economico regionale dei Finger Lakes) come evidenziato dall'iniziativa Year One. Gli incentivi sono basati sull'idea di un investimento privato creato da North American Breweries con l'intento primario di generare nuovi posti di lavoro nel corso di 10 anni.

La Empire State Development (ESD) contribuirà con 4,5 milioni dollari in crediti d'imposta su base prestazionale, tramite l'Excelsior Jobs Program, in cambio dell'impegno di North American Breweries per la creazione di nuovi posti di lavoro. Attraverso la Upstate Revitalization Initiative (Iniziativa per la rivitalizzazione della parte nord dello Stato), la ESD fornirà un'ulteriore sovvenzione da 5 milioni di dollari. Fino a 3 milioni di dollari, della sovvenzione URI, dipendono dall'assunzione di 64 persone in difficoltà economica, da parte della North American Breweries. La FLREDC ha individuato come obiettivo primario del suo piano strategico URI, in collaborazione con la Rochester-Monroe Anti-Poverty Initiative (Iniziativa anti-povertà Rochester-Monroe), la riduzione della povertà.

Il progetto del quartiere con "eco-birrificio" include un ampliamento di 18.000 piedi quadrati e la demolizione, costruzione e acquisto di nuovi serbatoi ed attrezzatura per la produzione di birra. Lavorando in collaborazione con il Monroe Community College, il quartiere supporterà inoltre lo sviluppo della forza lavoro nel settore delle produzioni di birra. In aggiunta, il quartiere verrà pubblicizzato come attrazione turistica in armonia con il quartiere di High Falls Gorge, due zone nella parte nord-est popolate da persone a basso reddito.

"Compagnie come la North American Breweries stanno permettendo la crescita del settore in via di sviluppo legato alla produzione bevande a New York," **ha commentato Howard Zemsky, Presidente, AD e Commissario dell'Empire State Development.** "Grazie all'impegno del Governatore, siamo lieti di vedere che i produttori di bevande stanno migliorando i loro giri di affari, aumentando la loro forza lavoro e creando nuove opportunità economiche in tutto lo Stato."

"Nel corso degli ultimi sei anni, la North American Breweries ha investito 70 milioni di dollari in Genesee, creando 250 nuovi posti di lavoro all'interno del settore della produzione di birra. Genesee ha avuto un ruolo importante nella rinascita dei birrifici di Rochester," **ha commentato Kris Sirchio, CEO della North American Breweries.** "Genesee è il più antico birrificio dello Stato di New York, e come tale ha la grande opportunità di aiutare Rochester a divenire una destinazione di rilievo per la birra e la sua produzione. Tutti i grandi birrifici di Western New York, possono sfruttare il momento propizio per creare un quartiere eco-birrificio che attrarrà centinaia di migliaia di visitatori ogni anno, generando al contempo nuovi posti di lavoro e investimenti nel

quartiere nord-est di Rochester. “

**Il deputato Joseph Morelle ha commentato,** “Questo investimento nel Birrificio di Genesee aumenterà una risorsa importante della nostra comunità e assicurerà che il settore della produzione di bevande a Rochester continui ad essere florido. Ringrazio il Governatore Cuomo per aver firmato oggi questa importante legislazione e per il suo impegno nella creazione di un futuro lucente per la regione dei Finger Lakes. Questo è un esempio perfetto di ciò che è possibile ottenere quando il settore statale e privato collaborano, e attendo di vedere i nostri futuri sviluppi negli anni a venire.

**Il Senatore Joe Robach ha commentato,** “Partendo dal settore agricolo fino all’industria fotonica, la regione del Rochester ospita settori industriali lucrativi che creano la colonna vertebrale della nostra economia e oggi stiamo effettuando un investimento importante che, sfruttando le risorse presenti, permetterà un continuo sviluppo della nostra zona. L’investimento nel Birrificio Genesee genererà nuove opportunità per la nostra regione, creando nuovi posti di lavoro, attirando investimenti privati e rendendo più solido il ruolo di Rochester come importante produttore artigianale di bevaggi. Sono orgoglioso di lavorare con il Governatore Cuomo in modo da poter continuare a generare opportunità per le aziende della nostra regione, e per i nostri lavoratori, e lo ringrazio per aver firmato oggi questa legislazione.”

“Il continuo impegno da parte della North American Breweries, nei confronti dei quartieri di Rochester e High Falls, è evidenziato dall’annuncio odierno del piano di espansione dell’eco-birrificio,” **hanno commentato Anne Kress, Co-presidentessa del Finger Lakes Regional Economic Development Council e Presidentessa del Monroe Community College e Danny Wegman, CEO di Wegmans Food Markets.** “Un’altra elettrizzante componente dell’annuncio odierno è legata al fatto che il NAB, una delle più antiche aziende della nostra città, è divenuta la prima compagnia privata, da quando il Governatore Cuomo ha creato l’anno passato la Rochester Anti-Poverty Task Force, a impegnarsi nell’assumere persone con difficoltà economiche. È essenziale utilizzare il finanziamento URI per incentivare questo tipo di impegni a livello lavorativo, in modo da creare “Pathways to Prosperity” (sentieri verso la prosperità), come cuore pulsante del piano strategico Finger Lakes Forward URI che ha l’obiettivo di ridurre la povertà.”

**Lovely Warren, Sindaco di Rochester ha commentato,** “Stiamo dando la possibilità a Rochester di incamminarsi verso il successo, investendo sulle nostre risorse in modo da aiutare la crescita degli affari, garantire posti di lavoro, quartieri più sicuri e pieni di vita e maggiori opportunità a livello educativo. Per raggiungere questi obiettivi, abbiamo trovato un ottimo partner nel Governatore Cuomo. L’investimento odierno nel Birrificio Genesee, è la manifestazione dell’impegno del Governatore nel voler aiutare i settori della nostra comunità e della parte nord dello Stato di New York, a tornare ad essere floridi. La regione di Rochester ospita alcuni dei produttori leader nel settore della produzione di birra, vino e distillati, e questa legislazione fondamentale aiuterà a creare maggiori opportunità per queste aziende e permetterà loro di creare posti di lavoro e continuare il percorso di crescita che abbiamo visto nel corso degli anni recenti.”

### **Informazioni sul Birrificio Genesee**

Fondato nel 1878, il Birrificio Genesee è il birrificio più antico dello Stato di New York, e uno dei più antichi birrifici che non hanno mai smesso di funzionare negli Stati Uniti. Il

birrificio produce la linea classica delle birre Genesee, così come la nuova serie Genesee Brew House Pilot, una linea popolare di birre artigianali prodotte per la prima volta presso la Genesee Brew House.

Il Birrificio Genesee, parte delle North American Breweries, è un birrificio “triple bottom line” (equità sociale, qualità ambientale, prosperità economica) che soddisfa i requisiti a livello ambientale per quanto riguarda la sua amministrazione e l’investimento sociale, grazie alla sua performance aziendale complessiva. Il progetto del quartiere eco-birrificio è stato creato per ridurre in modo sostanziale il consumo energetico ed idrico, migliorando al contempo la capacità di produzione della birra e diminuendo il costo della sua produzione. La dimensione e l’impatto del progetto permetteranno al birrificio di continuare a concentrarsi sull’aiuto per migliorare i quartieri circostanti, garantendo un posto di spicco alla continua ascesa del settore della produzione di birra di Rochester, creando una destinazione turistica di grande livello per quanto riguarda la produzione della birra nella regione di Western New York.

### **Informazioni su North American Breweries**

La sede centrale di North American Breweries a Rochester, New York, è stata creata nel 2009 ed è proprietà della Florida Ice & Farm Co. La NAB è proprietaria e gestisce quattro birrifici negli Stati Uniti e quattro punti vendita in New York, Vermont, Oregon e Washington. Il suo birrificio Genesee, situato a Rochester, New York, produce e vende la linea classica delle birre Genesee, Dundee Ales & Lagers, la Original Honey Brown Lager e Seagram’s Escapes. North American Breweries detiene inoltre i diritti esclusivi per l’importazione e la vendita delle birre Labatt Blue e di tutta la famiglia delle birre Labatt, e delle birre con marchio Imperial vendute negli Stati Uniti. Oltre ai suoi marchi, North American Breweries ha sottoscritto contratti per la produzione di dozzine di birre e bevande a base di malto provenienti da altre compagnie.

### **Accelerare l’avanzamento dei Finger Lakes**

L’annuncio di oggi integra il “Finger Lakes Forward”, il progetto complessivo della regione per generare una solida crescita economica e un concreto sviluppo della comunità. Dal 2012, lo Stato ha già investito più di 3,4 miliardi di dollari nella regione, al fine di porre le basi per il successo del piano, investendo in settori chiave, tra i quali: agricolo, fotonico, alimentare e manifatturiero avanzato. Oggi, la disoccupazione è scesa ai livelli più bassi mai registrati fin da quelli della “Grande Recessione”; le imposte sul reddito personale e aziendale sono diminuite; ora le aziende possono scegliere di destinare metà dei propri utili alla crescita e all’investimento in posti come Rochester, Batavia e Canandaigua.

La regione sta accelerando l’iniziativa Finger Lakes Forward con un investimento di 500 milioni di dollari provenienti dallo Stato attraverso l’iniziativa di rilancio della regione settentrionale, annunciata dal Governatore Cuomo nel dicembre 2015. L’investimento di 500 milioni di dollari da parte dello Stato incentiverà le imprese private ad investire ben oltre 2,5 miliardi di dollari e il piano della regione, come presentato, prevede progetti per la creazione di 8.200 nuovi posti di lavoro. Ulteriori informazioni sono disponibili [qui](#).

###